

# ATTRACTION

N°15/Février - 2016

## PORTRAIT

### Entreprise

Régis Macé  
ETA Gautier  
(Côtes d'Armor)



## CÔTÉ CONSTRUCTEURS

### New Holland

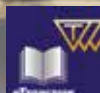
Philippe Boisseau  
New Holland Braud  
Coëx (Vendée)



## HORS DE NOS FRONTIÈRES

### Aux Pays-Bas

Famille Wagemaker  
Producteurs de bulbes  
de tulipes et de lys



Téléchargez l'appli gratuite

aTraction

# ÉDITORIAL

Il est encore temps de vous souhaiter une très bonne année 2016. Trelleborg, toujours à la pointe de la recherche, vous présente ses vœux « technologiques ». En effet nos ingénieurs prouvent année après année que les pneumatiques agricoles franchissent de nouveaux paliers au service de votre rentabilité. Illustrations de cette démarche : la technologie ProgressiveTraction™, une innovation d'avant-garde à double crampon, ou la nouvelle gamme TM1060 High Power qui combine les avantages de la technologie VF (Very High Flexion) et de la ProgressiveTraction™ ! Notre groupe a aussi annoncé l'acquisition de l'entreprise tchèque ČGS plus connue pour ses pneumatiques Mitas. S'il est validé par les autorités, ce rachat donnera à Trelleborg une dimension nouvelle sur chaque segment de marché et de puissance. Vous en bénéficierez, par des innovations pour « produire plus et mieux, avec moins d'intrants ». *aTraction* est votre magazine, répétons-le. **Si vous avez une expérience à faire partager en faveur de votre équipement Trelleborg**, n'hésitez pas à me contacter ([agnes.bantegny@trelleborg.com](mailto:agnes.bantegny@trelleborg.com)). Nous sommes prêts à nous déplacer pour réaliser un reportage que nous publierons dans un prochain numéro. Bonne lecture !



**AGNÈS BANTEGNY**,  
Responsable Marketing  
Trelleborg Wheel Systems France



Retrouvons-nous sur le net  
et sur les réseaux sociaux via TrelleborgAgri !

## SOMMAIRE

### INNOVATION

#### VF TM1060

08

Coup double pour  
la Recherche Trelleborg



### REPORTAGE

#### GAEC Marguerite

07

« Avec les pneus IF TM1000 HP  
les performances du tracteur sont  
enfin au rendez-vous ! »



### RÉCOLTE

#### Entreprise

15

EARL Meyer-Miclo  
(Haut-Rhin)



Trelleborg Wheel Systems France S.A.S.

Siege social : BP 10 555 - 60205 Compiègne cedex

RCS Compiègne B410 783 492 - [www.trelleborg.com/wheelsystems/fr](http://www.trelleborg.com/wheelsystems/fr)

N° indigo : 0 820 89 56 31 (prix d'un appel local) – fax : 03 44 23 08 17

Directeur de publication : Ludovic Revel

Rédactrice en chef : Agnès Bantegny

Coordination et production : Gendre Conseil - 14, rue de Logelbach - 75017 Paris

Le contenu de cette publication peut être utilisé si la source « Trelleborg/aTraction » est mentionnée.

Crédit photos : Trelleborg, Gendre, Sollier, Dangel, De Wever, Mordacq, Wolbrett, Adeline, Colombe, Courcier

aTraction est imprimé sur papier certifié  PEFC 10-31-1668 / Certifié PEFC / [pefc-france.org](http://pefc-france.org)



ACQUISITION DE ČGS ET DES PNEUMATIQUES MITAS

# Trelleborg consolide sa position de leader mondial

Trelleborg a annoncé début novembre au salon Agritechnica un accord en vue d'acquérir le tchèque ČGS Holding a.s., une entreprise connue pour les pneumatiques Mitas en particulier.

« Je suis très fier d'annoncer cette acquisition qui viendra compléter à merveille nos activités existantes. L'entreprise ČGS, forte de ses compétences dans le secteur des pneus industriels et agricoles, ainsi que dans celui des solutions polymères techniques, consolidera et fortifiera la renommée de Trelleborg dans de nombreux secteurs », a déclaré Peter Nilsson, Président et PDG de Trelleborg.

Grâce à l'acquisition de ČGS et de sa filiale Mitas, la division Trelleborg Wheel Systems parviendra à presque doubler son chiffre d'affaires, à conquérir de nouvelles zones géographiques et à occuper avec succès de nouvelles niches de marchés secondaires.

En dépit des incertitudes actuelles que rencontre le marché agricole, la marque Mitas affiche d'excellents résultats.

« ČGS vient considérablement enrichir notre implantation industrielle grâce à des installations de production compétitives non seulement en Europe centrale et orientale,



## À RETENIR

« ČGS Mitas fortifiera la renommée de Trelleborg dans de nombreux secteurs, agricoles et surtout industriels. »  
*Peter Nilsson, Président et PDG de Trelleborg.*

mais également aux Etats-Unis et au Mexique. Par son intérêt stratégique, cette transaction devrait nous permettre de développer nos capacités et de générer de fortes synergies, industrielles et commerciales. », conclut Peter Nilsson. Prévus pour le premier semestre de 2016, la conclusion de la transaction doit toutefois être encore approuvée par les autorités de concurrence compétentes.

## UN GROUPE, 5 DIVISIONS

Le Groupe Trelleborg se compose de cinq divisions : Trelleborg Coated Systems, Trelleborg Industrial Solutions, Trelleborg Offshore & Construction, Trelleborg Sealing Solutions et Trelleborg Wheel Systems. En outre, Trelleborg est propriétaire à 50 % de TrelleborgVibracoustic, un leader mondial des solutions antivibratoires pour véhicules légers et lourds.

Le Groupe Trelleborg réalise ainsi un chiffre d'affaires annuel de 22 milliards de couronnes suédoises (2,38 milliards d'euros) dans plus de 40 pays.





Régis Macé a repris en 2002 les rênes de l'entreprise fondée par son beau-père, Roger Gautier. Fêru d'informatique, c'est un gestionnaire et un innovateur. Treize nouveaux tracteurs, tous équipés de pneus Trelleborg rejoindront au printemps prochain le parc de l'ETA Gautier.

ENTREPRISE GAUTIER, SAINT BARNABÉ (CÔTES-D'ARMOR)

# Trelleborg, un investissement

Rencontré au salon des ETA du Mans, Régis Macé s'est arrêté sur le stand Trelleborg. Le dirigeant de l'entreprise Gautier de St Barnabé, près de Loudéac (22), affiche une certaine confiance pour 2016, ce qui n'exclut pas la prudence.

« Nos marges sont sous pression. Nous devons y répondre par la formation de nos collaborateurs, explique l'entrepreneur breton, en exploitant toujours mieux la technologie disponible des matériels du marché, aujourd'hui ». Régis Macé ayant récemment signé un bon de commande pour renouveler la majeure partie de ses tracteurs, on peut se demander comment treize nouveaux Fendt aux équipements « haut de gamme » favorisent la rentabilité de cette ETA. Régis Macé répond qu'il

s'attache à satisfaire les « champions ». Pour lui, un champion est un client qui investit dans son domaine (le lait, le porc, les légumes...) pour améliorer ses pratiques. « Ces clients peuvent trouver nos tarifs élevés, dit-il. En revanche, quand ils verront chez eux nos tracteurs équipés d'autoguidage centimétrique RTK, nos machines de récolte avec système de cartographie des rendements, notre nouveau semoir 6,00 m à grand débit de chantier ou encore la prestation



## DONNÉES-CLÉS

- Création de l'entreprise en 1972 par Roger Gautier, qui deviendra une figure des ETA en Bretagne et en France
- Régis Macé, son gendre, reprend l'affaire en 2002 et la développe
- 20 employés dont 14 chauffeurs salariés et un informaticien
- Principales prestations : moisson et ensilage, préparation du sol et semis, traitements phytosanitaires et apports d'engrais, travaux publics...
- Renouvellement massif du parc de tracteurs fin 2015 pour livraison printemps 2016

# rentable

d'épandage d'azote sous la surveillance du système N-Sensor, ils en apprécieront les avantages et nous donneront à nouveau leur confiance ». Pour mieux convaincre sa clientèle des bénéfices d'une démarche technologique, l'entreprise n'a pas hésité à éditer une brochure-catalogue détaillée. Interrogé sur le rôle des pneumatiques dans cette évolution, Régis Macé confesse qu'il n'est pas connaisseur mais qu'il dispose, en la personne de Pierre-Yves Le Moullec, d'un responsable de parc très compétent. « Pierre-Yves me rapporte que les pneumatiques Trelleborg s'auto-nettoient bien lors des chantiers TP par exemple. En tant que gestionnaire, je constate que la qualité de la gomme Trelleborg nous permet de bien gérer le renouvellement de nos pneus sur

un cycle de 2 à 3 ans, durée au bout de laquelle le tracteur est remplacé. C'est donc un manufacturier qui participe, au travers de ses produits, à la rentabilité de mon entreprise, c'est positif ». Le futur navire amiral du parc de tracteurs, un Fendt 933 Vario, arrivera avec deux jeux de roues arrière équipées de pneus IF TM1000 HP Trelleborg : l'un en 710 mm de largeur pour la plupart des travaux lourds et l'autre en 900 mm plus spécifique au semis avec le matériel Horsch Pronto AS de 6,00 m. Régis Macé reste cohérent pour ses « clients-champions » : l'ETA Gautier continuera à offrir une prestation haut-de-gamme. A savoir, le débit de chantier et la qualité d'implantation, par des interventions respectueuses des sols.



## Les leçons du Road show Trelleborg

Les 9 et 10 septembre derniers, lors du salon Innov-Agri Grand Sud-Ouest (Ondes - 31), Trelleborg a mis en place deux séries de démonstrations. Deux tracteurs se sont affrontés au chronomètre, sur 200 mètres. Leur consommation de carburant a été scrupuleusement étudiée. La première série a opposé deux tracteurs New Holland T6.175 attelés à des ameublisseurs Agrisem Cultiplow de 3.00 m de type porté. Les deux tracteurs ont été équipés de pneus TM700 ProgressiveTraction™, de dimensions identiques mais gonflés à des pressions différentes. Alors que les pneus du tracteur n°1 étaient gonflés à la pression standard de 1.6 bar, l'équipement du tracteur n°2 affichait 1.0 bar, selon les recommandations du Calculateur de Charge Trelleborg. La détermination de la bonne pression a d'abord permis de mettre en évidence une différence au niveau de la surface d'empreinte : +26 % en faveur du tracteur n°2. A l'arrivée, une économie de consommation de carburant

de près de 10% pour le tracteur n°2, ainsi qu'un gain de temps non négligeable ont été relevés. Sur 200 ha, l'économie globale s'élèverait à 500 € sur une année. La seconde démonstration a permis la confrontation sur 200 m de deux tracteurs Claas AXION 830, attelés chacun à un déchaumeur à dents Lemken Kristall 9 de 4.00 m de type porté. L'un était équipé de pneus Trelleborg TM800 de dimensions standard avec une pression de 1.6 bar, l'autre de pneus Trelleborg TM1000 High Power de technologie IF (dimensions 710/70R42 et 600/70R30, montes homologuées) gonflés à 1.0 bar. Au cours des démonstrations, nous avons relevé un écart très significatif en termes de consommation de carburant et de temps à l'avantage du tracteur équipé de pneumatiques TM1000 High Power. Ramenée à l'échelle d'une exploitation de 200 ha, l'économie globale (temps et carburant) se chiffrerait à près de 800 € sur une année !

### BRAVO ALAIN GANDOUET !

Cet entrepreneur charentais a gagné la tablette iPad mise en jeu par Trelleborg sur le stand d'Innov-Agri Grand Sud-Ouest. A sa droite, Philippe Dubois, Responsable Régional des Ventes de Trelleborg Wheel Systems sur le secteur.



GAEC MARGUERITE (CALVADOS)

## « Avec Trelleborg, les performances sont au rendez-vous ! »

En plaine de Caen, à Bény-sur-Mer exactement, le GAEC Marguerite se soucie du tassement des sols, en particulier au semis. Il a revendu un puissant tracteur de conception trop lourde à son goût, au profit d'un Massey Ferguson 8660. Ce dernier est équipé de pneumatiques TM1000 High Power Trelleborg de dimensions IF 710/75 R42 à l'arrière et 650/60R34 à l'avant. L'engin effectue environ 900 heures par an partagées entre semis, labour, déchaumage et transport.

« C'est le jour et la nuit par rapport aux pneus de 650 d'une autre grande marque que nous avions auparavant. On peut même dire qu'avec Trelleborg, les performances du tracteur sont au rendez-vous ! » jugent ces agriculteurs normands. Ils retrouvent bien, au labour, les qualités d'auto-nettoyage et d'adhérence Trelleborg. Ils attribuent aussi ces bonnes performances au grand diamètre (2,15 m) des TM1000 HP et à leur empreinte au sol nettement supérieure à celle des pneumatiques précédents. Au bennage des betteraves avec une grande remorque

trois essieux, ou sur route quand il faut se déplacer avec la charrue 7 corps portée, la stabilité du tracteur est jugée très rassurante. Au final, le GAEC Marguerite affiche sa satisfaction : « Très important pour nous, la consommation de carburant a baissé de 3 l/ha au déchaumage. De plus, nous avons toujours trouvé que Trelleborg était une maison sérieuse. Nous sommes vraiment ravis de ces pneumatiques ! » Le prochain tracteur du GAEC, un Massey Ferguson 7718, arrivera au printemps équipé, selon toute logique, de pneumatiques Trelleborg.

« Très important pour nous, la consommation de carburant a baissé de 3 l/ha au déchaumage. »  
Le GAEC Marguerite







# Nouvelle gamme TM1060

Trelleborg a dévoilé au salon Agritechnica 2015 sa nouvelle gamme de pneus TM1060. Conçue avec la technologie innovante ProgressiveTraction™, elle renforce l'offre « haute performance » Trelleborg pour les tracteurs de 80 à plus de 300 Ch.

La nouvelle gamme TM1060 présente une capacité de charge supérieure aux pneus classiques de série 60, sans modification dimensionnelle. La plus grande référence, le pneu VF 710/60R42 TM1060, offre une capacité de charge jusqu'à 40 % supérieure aux solutions haut de gamme du marché. De plus, elle convient à l'équipement des tracteurs de plus de 300 chevaux et est adaptable sur des jantes plus étroites.

## **ProgressiveTraction™ et nouveau design des flancs**

Grâce à la technologie Trelleborg ProgressiveTraction™, l'adhérence augmente : en effet, agissant différemment sur le sol, le double crampon libère progressivement une traction plus élevée lorsque cela est nécessaire. De plus, la carcasse flexible du pneumatique garantit une répartition homogène de la déformation et absorbe les vibrations sur route, pour une conduite plus souple.

Dans les champs, le tout nouveau design ProgressiveTraction™ apporte une

capacité de traction supérieure, réduisant le temps de travail et la consommation de carburant. Capable de travailler à très faible pression, avec l'aspect caractéristique de la série 60, le TM1060 génère une surface d'empreinte extra-large permettant d'améliorer le respect du sol.

Sur route, le nouveau design des flancs réduit de façon significative la résistance au roulement, la consommation de carburant et les émissions dans l'atmosphère, tout en augmentant le confort et la sécurité du chauffeur. La présence des facettes inter-crampons maximise la capacité d'auto-nettoyage du pneumatique.

La nouvelle gamme TM1060 comprend les dimensions suivantes : VF 520/60R28 149D, VF 600/60R28 157D, VF 600/60R30 158D, VF 650/60R38 166D, VF 710/60R38 171D et VF 710/60R42 173D.



Double crampon : la technologie Trelleborg ProgressiveTraction™ imprime sa marque.

## CHIFFRES-CLÉS

- Création de la CUMA dès 1962
- 230 adhérents, dont 80 « très actifs » pour confier leurs travaux
- 20 employés dont 14 chauffeurs et deux mécaniciens permanents
- Principales prestations : moisson et ensilage, préparation du sol et semis, traitements phytosanitaires et apports d'engrais, fenaison, épandage de lisier, épandage de chaux, manutention, travaux publics, taille des vignes en hiver et entretien d'espaces verts...
- 17 tracteurs, 7 moissonneuses-batteuses, 3 ensileuses, 3 machines à vendanger, trois chargeurs télescopiques, 3 tonnes à lisier (20, 23 et 25 m<sup>3</sup>)...

Michel Forcier dirige la CUMA de St Philbert-de-Grand-Lieu, une entité qui regroupe 230 adhérents et qui facture annuellement jusqu'à 2 millions d'euros de prestations.

CUMA DE SAINT-PHILBERT-DE-GRAND-LIEU (LOIRE-ATLANTIQUE)

# 900/60R38 TM900 HP Trelleborg : le choix anti-tassement

Au sud de Nantes s'est constituée dès 1962, une CUMA devenue l'une des plus puissantes du Grand-Ouest. Deux-cent trente éleveurs et viticulteurs dans un rayon de 25 km lui font confiance.

A titre d'illustration, l'activité récolte de la CUMA couvre 3 000 ha. Michel Forcier, le directeur, a la rude mission de planifier les réservations en saison. Par ailleurs, il présente à un Conseil de 18 adhérents les dossiers d'investissement. Les achats de pneumatiques sont également de son ressort.

Au nombre de dix-sept, les tracteurs de la CUMA regroupent 3 catégories de puissance. Jusqu'à 135 chevaux, les tracteurs se consacrent aux transports, aux épandages et à la fauche. Les 150-170 chevaux effectuent du labour, du transport et des semis en 3,00 m de largeur. Enfin les 200 chevaux et plus sont utilisés pour tracter de grosses tonnes à lisier, des remorques auto-chargeuses et des semoirs « grande largeur ».

Avec deux combinés repliables respectivement de 4,50 m et 6,00 m, le semis est une activité pointue : les adhérents attendent du débit de chantier et une implantation des cultures irréprochable.

« Malgré un poids total de 18 tonnes, le tracteur John Deere 7230R et son combiné Kuhn de 4,50 m repliable doivent éviter de tasser les lits de semence et se déplacer efficacement entre des chantiers parfois éloignés. Il y avait donc un bon compromis à trouver en matière de pneumatiques. C'est ce que nous avons obtenu depuis 1 an grâce à nos 900/60R38 TM900 HP Trelleborg. » explique Michel Forcier.

La CUMA de St Philbert-de-Grand-Lieu exploite aussi un tracteur New Holland T8020 équipé de pneus 650/85R38 TM900 HP Trelleborg pour la tonne à lisier Pichon de 25 m<sup>3</sup>. Une de ses trois ensileuses Claas, une Jaguar 850, dispose, elle, de pneumatiques 800/65R32 TM2000 Trelleborg.

EARL SOLLIER-BLIN (ILLE-ET-VILAINE)

# 300 heures avec les Trelleborg TM700 ProgressiveTraction™

On peut préférer un tracteur d'occasion avec 7 000 heures au compteur à un neuf... mais on peut aussi le valoriser en l'équipant de pneumatiques de dernière génération. C'est ce qu'a fait Gérard Sollier, qui élève 45 vaches laitières et leur suite à Availles-sur-Seiche, près de Vitré (35).

« J'ai un Renault Arès 630, de 120 chevaux, acheté d'occasion avec des pneumatiques d'une autre marque dont l'adhérence était vraiment médiocre ! » explique Gérard Sollier, qui a bien vite remplacé son équipement. Son choix s'est porté sur les nouveaux TM700 ProgressiveTraction™ de Trelleborg en dimensions 520/70R38 à l'arrière et 420/70R28 à l'avant. Comme tout tracteur d'éleveur, l'Arès de M. Sollier effectue non seulement des transports de fumier ou d'ensilage mais aussi du travail du sol. « Depuis que mon fournisseur habituel m'a conseillé

les TM700 ProgressiveTraction™, je patine nettement moins. Je l'ai constaté en passant le cultivateur 15 dents à un bon 15 cm de profondeur » dit-il. L'éleveur est tout aussi satisfait de ses pneumatiques lors des déplacements routiers : « Je viens de rouler 20 tonnes de cailloux dans ma benne ; dans les montées, je constate que le tracteur réagit mieux qu'avant. Lorsque je vide, je sens que l'ensemble est plus stable. » Au bout de 300 heures avec les Trelleborg TM700 ProgressiveTraction™, le bilan chez Gérard Sollier est très encourageant.

17% de rendement en plus à la traction avec la technologie ProgressiveTraction™ par rapport à la moyenne du marché.





# Nouvelles machines à vendanger New Holland Braud

Les New Holland Braud 7030M et 8030L sont des machines compactes, à faible rayon de braquage, facilitant les manœuvres en parcelles étroites. « La 7030M est conçue pour les petits vignobles où les rangs sont espacés de 1,30 m à 1,60 m, typiques des régions de Saint-Emilion ou du Val-de-Loire. La 8030L, quant à elle, est une machine destinée aux vignobles dont l'écartement des rangs peut atteindre 1,80 m, ce que nous rencontrons dans le reste du Bordelais ou le sud de la France », précise Philippe Boisseau, le responsable marketing de New Holland Braud. Conçus et fabriqués à l'usine de Coëx, en Vendée, ces automoteurs disposent d'un moteur FPT de 128 chevaux (normes Tier 4B) et d'un avancement 100% hydrostatique d'origine Poclain HP. Notons aussi que la cabine profilée est dotée du système de filtration Blue Cab 4, médaille d'or du dernier Sitevi de Montpellier.

## Faire face à des pentes jusqu'à 32%

Polyvalentes, les machines New Holland Braud 7030M et 8030L sont pourvues d'une tête de récolte de dernière génération qui peut être déposée au profit d'un pulvérisateur Berthoud ou d'outils Provitis (rogneuse, pré-tailleuse, effeuilleuse).



« Elles ont été testées pour faire face à des pentes jusqu'à 32%, alors qu'elles peuvent peser jusqu'à 11 tonnes, trémie pleine.

## Philippe Boisseau, New Holland Braud

Autant dire que leur équipement en pneumatiques a été soigneusement étudié en fonction de l'indice de charge proposé par le fabricant. » précise M. Boisseau. New Holland Braud a retenu les pneumatiques Trelleborg pour l'équipement de série. Les vendangeuses Braud compactes seront ainsi dotées de TH400 Trelleborg de dimensions 340/80R18 ou 400/70R18 à l'avant et 460/70R24 à l'arrière. Rappelons que New Holland Braud a conquis 50% du marché mondial des machines à vendanger automotrices.

## TH400 TRELLEBORG

Les nouvelles automotrices 7030M et 8030L sont équipées de pneumatiques TH400 Trelleborg 340/80R18 ou 400/70R18 à l'avant et 460/70R24 à l'arrière. Le TH400 Trelleborg est un pneumatique reconnu pour sa stabilité à l'effort latéral, synonyme de sécurité.

# Une longue tradition, d'efficacité et d'innovation



Fondé en 1945 à Inchy-en-Artois, dans le Pas-de-Calais, Panien est un spécialiste incontesté du matériel de transport et d'épandage. Avec un premier brevet déposé dès 1949 concernant une semi-remorque à essieu moteur, l'innovation fait partie de l'ADN de la société Panien depuis 3 générations.

En 2007, Panien prend un nouveau virage en rejoignant le groupe Gutzwiller, une entreprise familiale basée en Alsace. Le groupe, qui compte actuellement plus de 100 employés, est également propriétaire d'une société allemande spécialisée dans l'épandage : Streamaster Maschinenbau GmbH.

Avec en ligne de mire l'efficacité, M. Didier Gutzwiller, PDG du Groupe, explique : « Ce regroupement permet de développer, concevoir et commercialiser des matériels haut de gamme pour une clientèle exigeante : entrepreneurs de travaux agricoles, entreprises du BTP et de la construction d'infrastructures routières ou ferroviaires. »

## **Epandeur à table d'épandage Panien série KW : précision et facilité de traction**

Le modèle monoessieu Panien série KW d'une capacité de 12 ou 15 m<sup>3</sup> vise l'épandage de précision des composts et des engrais organiques évolués, comme les écumes de sucrerie, les fientes de poule ou les chaux humides. Doté d'un DPA E - ISOBUS et d'une pesée dynamique en option, le modèle KW permet d'assurer une qualité de répartition parfaite au sol avec un suivi et une traçabilité optimale des chantiers d'épandage. « Le KW est dimensionné pour les professionnels ; ceux-ci réclament des véhicules robustes, stables, maniables et confortables à l'utilisation. Nous y répondons également au niveau des pneumatiques en proposant les IF 800/70R38 TM3000 Trelleborg, qui rendent le KW plus facile à tracter dans toutes les conditions » explique Didier Gutzwiller. Avec 2,05 m de diamètre, des flancs flexibles (technologie IF) et une empreinte extra-large, les pneus IF 800/70R38 TM3000 CFO Trelleborg peuvent être, en terrain relativement plat, gonflés à 1.2 bar seulement. Un duo gagnant « machine-pneumatiques » et un bon point pour respecter la structure des sols.



Des IF 800/70R38 TM3000 CFO Trelleborg de 2,05 m de diamètre pour l'épandeur haut de gamme Panien KW.



JÉRÉMIE HAGHEBAERT (CALVADOS)

## Avec Trelleborg, les carottes en conditions difficiles

Basé près de Livarot (14), Jérémie Haghebaert produit des carottes nantaises, de consommation. Avec trois autres producteurs et la coopérative normande Agrial, il dispose, pour l'arrachage des précieuses racines, d'une automotrice. Il s'agit d'une machine Simon LINER à 2 rangs avec dispositif de nettoyage sur tapis et rampe de déchargement latérale permettant un stockage direct en caisses palox.

« L'arrachage se déroule sur un bon mois, du 8 octobre à mi-novembre. Je suis le principal chauffeur et mes journées sont intenses. C'est la raison pour laquelle nous avons investi dans une arracheuse automotrice, beaucoup plus confortable qu'une machine traînée par un tracteur », précise Jérémie Haghebaert. La Simon LINER comprend un premier jumelage à l'avant et un second à l'arrière équipés de pneumatiques 380/80R38 TM600 Trelleborg, ainsi qu'une roue, côté droit, à pneu large de dimension 800/65R32 TM2000 Trelleborg. Jérémie Haghebaert apprécie cet équipement : « Dans nos terres

argileuses, nous sommes en mesure de récolter en conditions humides ; les déplacements sur route, dans un rayon de 25 km demandent de la prudence du fait du gabarit de la machine, mais la conduite reste agréable ». Mickaël Bouton, le responsable du service après-vente du Groupe Claire Fontaine (propriétaire de la marque Simon), explique le choix de Trelleborg : « Les pneumatiques TM2000 et TM600 ont une capacité de charge élevée, même à basse pression. Aussi nous avons constaté une bonne portance grâce à leur large empreinte et à leur carcasse radiale flexible, ainsi qu'une très bonne motricité grâce à la profondeur des crampons, même dans des situations les plus délicates, ce qui est primordial pour assurer la récolte tout au long de l'année. » A ce jour, le constructeur affirme ne pas déplorer, comparativement à d'autres marques, de crevaison ou de déformation de carcasse. « L'accueil et le suivi technique du staff Trelleborg nous ont également confortés dans notre choix. » conclut Mickaël Bouton.

ENTREPRISE MEYER MICLO (HAUT-RHIN)

# Une bonne image en IF TM3000 CFO Trelleborg

Basée à Obersaasheim, dans la plaine d'Alsace, l'entreprise Meyer Miclo associe Alexandre Studer et son oncle, Gérard Meyer. Cette entreprise est spécialisée dans les travaux de récolte, principalement du maïs. Deux moissonneuses-batteuses John Deere et un corn-picker Bourgoin permettent de battre jusqu'à 800 ha par an. S'y ajoutent des heures d'égrenage de maïs-épis à poste fixe. La plus puissante des deux moissonneuses, un modèle 670i à battage monorotor, de 455 chevaux, est dotée d'un bec cueilleur à maïs 8 rangs repliable Geringhoff avec broyeur intégré ou d'une barre de coupe de 7,50 m pour les céréales. Elle est entièrement équipée de pneumatiques Trelleborg de dimensions IF 800/70R38 TM3000 CFO à l'avant et 600/65R34 TM800 à l'arrière. « Esthétiquement, c'est une machine qui se remarque et qui donne une excellente image de notre entreprise. » convient Alexandre Studer.



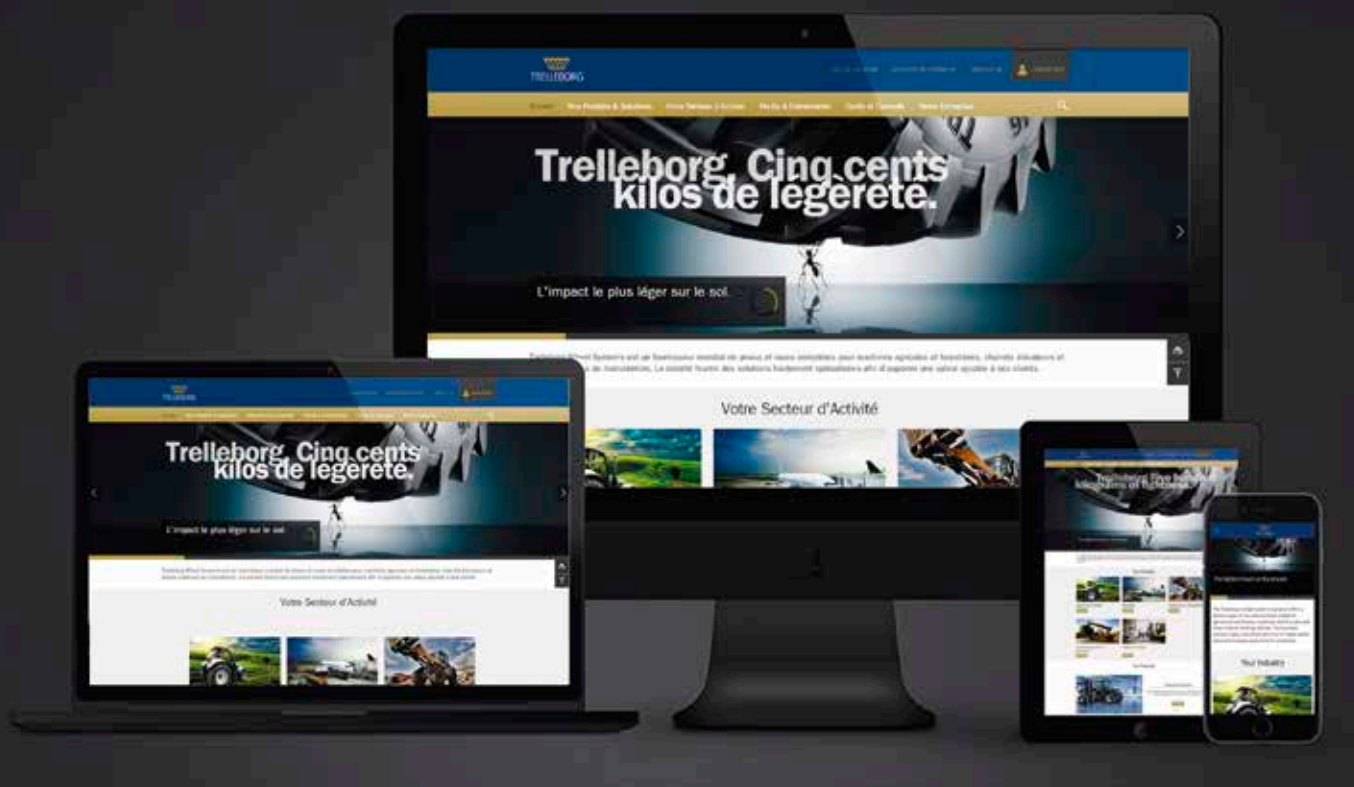
avec la vis de vidange standard, transvaser les 10 500 litres de la trémie dans une semi-remorque. Après une première campagne complète d'utilisation, l'alsacien est très agréablement surpris par le comportement des pneumatiques Trelleborg. « Notre machine passe extrêmement bien, sans marquer le sol, que ce soit au maïs ou au blé, et elle remporte un grand succès auprès de nos clients. » remarque t-il. L'indice de charge élevé des pneus IF TM3000 CFO, nécessaire pour supporter les 3 tonnes du bec cueilleur, offre sur route une conduite souple, en particulier pour passer les dos d'âne dans les agglomérations. Plus au Sud, à Mooslargue, dans la zone vallonnée et tardive du Sundgau, Thomas Dangel est aussi entrepreneur. Il loue à Alexandre Studer sa moissonneuse-batteuse pour récolter 120 ha de maïs. Les 4 heures de trajet routier lui ont permis de constater une absence totale de vibrations en cabine avec les pneumatiques Trelleborg.

« Aux champs, par rapport à ma seconde moissonneuse équipée de pneus d'une autre grande marque, les TM3000 de la machine d'Alexandre me procurent plus de stabilité. » souligne Thomas Dangel.

## Stabilité confirmée en zones vallonnées

La volonté initiale d'Alexandre Studer se portait sur des pneus de grand diamètre (38 pouces) pour rehausser la moissonneuse et pouvoir ainsi,





# Découvrez le nouveau site internet Trelleborg

Trelleborg vient de lancer un nouveau site internet pour promouvoir ses solutions dans les domaines agricole et de la maintenance industrielle. La navigation à l'intérieur du site a été voulue plus facile que jamais. Cette nouvelle plateforme conviviale se parcourt de manière naturelle et intuitive grâce à un aspect visuel simplifié et plus clair. Vous pourrez ainsi mieux profiter de la vaste expérience de Trelleborg et de sa compréhension unique du cycle de vie complet d'un pneumatique agricole.

## **Trouvez plus vite l'information que vous recherchez**

Le nouveau site internet fournit une vision globale de la gamme de pneumatiques Trelleborg à usages agricole, forestier ou industriel. Les produits y sont classés par domaine d'activité, ce qui permet un accès facile, en un clic, aux données techniques, aux

performances et aux résultats d'essais, tout comme aux dernières photos, aux films et aux applications. De plus, la nouvelle page d'accueil déploie plusieurs fenêtres comme autant d'avant-goûts de ce que vous pouvez trouver d'intéressant en visitant les nombreuses rubriques du site.

La navigation inter-rubriques a aussi été revue pour plus de simplicité grâce à des menus déroulants. Pour accompagner le nombre grandissant de visiteurs depuis un smartphone ou une tablette, le nouveau site Trelleborg est doté d'un design *responsive* qui s'adapte automatiquement à l'appareil que vous utilisez pour le consulter de manière optimale, où que vous soyez dans le monde.

Lancez-vous et explorez notre nouveau site [www.trelleborg.com/wheelsystems/fr](http://www.trelleborg.com/wheelsystems/fr) !



WILLEM ET ROBERT WAGEMAKER, MIDDENMEER (PAYS-BAS)

# Des bulbes de qualité grâce aux pneus Trelleborg !

L'exploitation agricole de Willem Wagemaker et de son fils Robert s'est spécialisée au fil des ans dans la culture des bulbes de tulipes et de lys. Le reste de l'assolement comporte des betteraves sucrières, des plants de pomme de terre, du blé, des oignons et des carottes.

Chez les Wagemaker, les bulbes de tulipes et de lys couvrent une superficie de près de 60 ha et représentent 70% de la charge de travail pour les 5 personnes à temps-plein et les vingt saisonniers nécessaires lors des pics d'activité.

« Nous avons opté pour cette spécialisation afin dans un premier temps de répartir les risques, explique Robert, et surtout de valoriser notre savoir-faire et les investissements spécifiques à cette production, ce qui nous met quelque peu à l'abri des problèmes d'excédents, par exemple. Malgré leur similitude apparente, les bulbes de tulipes et de lys sont assez différents à multiplier dans la pratique. »

Les bulbes de tulipes sont plantés en octobre-novembre et sont récoltés en juillet et en août. En revanche, les bulbes de lys sont plantés fin mars-début avril et seront récoltés en octobre-novembre. Les Wagemaker exportent largement leur production : Japon, Chine, Mexique Italie...

## Réduire la pression, préserver la charge utile

Les 5 tracteurs de la famille Wagemaker sont depuis longtemps équipés de pneus Trelleborg. La culture de bulbes implique l'utilisation de machines spécifiques.



Des roues étroites équipées de pneumatiques TM150 Trelleborg de dimension VF 380/90R46 pour l'arrière de ce tracteur de l'exploitation néerlandaise Wagemaker.

« La plantation fait appel à une machine atelée à un tracteur. L'ensemble pesant près de 12 tonnes est équipé de roues étroites standard afin de ne pas endommager ni compacter les lits de semis. Nous avons envisagé d'investir dans des chenilles, jusqu'à ce que Trelleborg nous propose le TM150 de technologie VF.», précise le producteur hollandais. Ce nouveau pneumatique est un peu plus large ; il dispose d'une capacité de charge plus élevée et peut s'utiliser à une pression de gonflage moins importante. Robert Wagemaker est enthousiaste : « C'est exactement ce que nous recherchons ! Trelleborg suit cette évolution de près, ce qui renforce la confiance que nous accordons à la marque.»



# Une nouvelle génération de machines Espaces Verts

L'entreprise vosgienne Scopagreen a lancé sur le marché des Espaces Verts professionnels une tondeuse-balayeuse de nouvelle génération, le GEMO 130.

Scopagreen a choisi d'équiper le GEMO 130 de pneumatiques Trelleborg. La machine est pourvue des dimensions 23x10.5-12TL 4PR T539 à l'avant et 23x12.5-12TL 6PR T539 à l'arrière, car cet engin est pensé pour répondre de façon productive aux besoins de gestion différenciée des professionnels. Tonte, fauche, ramassage, mulching... tels sont les atouts et la polyvalence du GEMO 130.

Infos et vidéos disponibles sur [www.scopagreen.fr](http://www.scopagreen.fr).

## Cékoïça ?

*aTraction* vous propose une énigme : quelle est la contenance (en litres) de la cuve de la tondeuse GEMO 130 ? Faites parvenir votre réponse à [agnes.bantegny@trelleborg.com](mailto:agnes.bantegny@trelleborg.com)



en précisant toutes vos coordonnées avant le 15 mai 2016. L'auteur de la première bonne réponse recevra un cadeau *collector*.

# Le criquet Trelleborg fait un bond dans l'Espace !

Intitulé "SpaceHops", le nouveau film 3D de Trelleborg est le troisième de la série. Le fameux criquet Trelleborg est cette fois-ci envoyé dans l'Espace, ou plus précisément dans le centre spatial d'innovation de Trelleborg. A bord, il assiste aux recherches sur l'amélioration des pneus radiaux premium de la marque, notamment au développement de la technologie ProgressiveTraction™ Trelleborg. Les deux premiers épisodes ont généré plus de 65 000 visites sur la page TrelleborgAgri de YouTube, ainsi que des files d'attente sur les grands salons agricoles où Trelleborg était présent. C'est dire si ces films d'animation de très haut niveau ont du succès !



Détendez-vous durant les 4mn30 de « SpaceHops » en vous informant sur les derniers développements Trelleborg.

Visitez [www.youtube.com/user/trelleborgagri](http://www.youtube.com/user/trelleborgagri)

# Flashez sur Trelleborg !

## Des lots à gagner !

Vous êtes utilisateur (agriculteur, CUMA, ETA, ETF, GAEC, viticulteur...) et vous disposez d'une photo qui met en valeur des pneumatiques Trelleborg ? Participez au concours-photo ! Il vous suffit d'envoyer votre fichier numérique avant le 15 mai 2016 à l'adresse internet suivante :

**agnes.bantegny@trelleborg.com**

Vous recevrez en retour une casquette Collector Trelleborg et serez peut-être l'heureux gagnant d'une tablette numérique récompensant la plus belle photo. Alors flashez sur Trelleborg !



## Florent Courcier,

agriculteur et entrepreneur à Courtemaux, dans le Loiret (45), nous a transmis la vue ci-dessous, prise au crépuscule, de sa moissonneuse-batteuse John Deere équipée en pneumatiques TM3000 CFO Trelleborg. La qualité de l'image a valu à M. Courcier de recevoir un i-Pad des mains de Cédric Gronot, Responsable Régional des Ventes Est et Centre France de Trelleborg Wheel Systems, à gauche sur la photo. Sur la droite, se tient Emmanuel Courcier, le père de Florent. Toutes nos félicitations !





# Trelleborg. Cinq cents kilos de légèreté.

Puissance et légèreté combinées ? Voici le pneu TM1000 High Power. Sa surface d'empreinte extra-large réduit la pression au sol, le protégeant des conséquences néfastes liées au tassement, pour plus de productivité et de meilleurs rendements. En outre, sa faible résistance au roulement permet de limiter la consommation de carburant ainsi que les émissions de gaz polluants, vous garantissant une production plus durable.  
[www.trelleborg.com/wheels/fr](http://www.trelleborg.com/wheels/fr)

